

# Uji kesahihan dan keandalan shoulder pain and disability index versi bahasa Indonesia sebagai alat ukur nyeri dan disabilitas pada penderita nyeri bahu = Validity and reliability test of shoulder pain and disability index Indonesian version as measurement tool of pain and disability in patients with shoulder pain

Dosmaria, author

Deskripsi Lengkap: <https://lib.ui.ac.id/detail?id=20500461&lokasi=lokal>

---

## Abstrak

Tesis ini membahas tentang kesahihan dan keandalan dari kuesioner Shoulder Pain and Disability Index versi bahasa Indonesia pada subjek dengan nyeri bahu. Penelitian ini didahului dengan menerjemahkan dan mengadaptasi transkultural menggunakan metode ISPOR dengan persetujuan dari penyusun kuesioner asli. SPADI bahasa Indonesia diaplikasikan pada 127 subjek yang berusia lebih dari 18 tahun dengan nyeri bahu dengan diagnosis bervariasi. Subjek mengisi SPADI bahasa Indonesia pada kunjungan pertama dan melakukan pengisian SPADI ulang dalam rentang waktu 2-7 hari setelah kunjungan pertama untuk reliabilitas test-retest. Penelitian ini menghasilkan adaptasi transkultural untuk SPADI Indonesia dengan beberapa adaptasi yang telah disetujui oleh penyusun asli. Shoulder Pain and Disability Index versi Indonesia dengan konsistensi internal yang baik (Chronbach  $\hat{I}\pm = 0,947$ ), uji keandalan test-retest ( Intraclass Coefficient Correlation = 0,975) dan uji kesahihan konstruksi (  $r = 0,93$ ). Dari hasil penelitian ini disimpulkan Shoulder Pain and Disability Index versi bahasa Indonesia merupakan pengukuran yang sah dan andal untuk subjek dengan nyeri bahu.

.....This study aim to evaluate the reliability and validity of Indonesian Shoulder Pain And Disability Index questionnaire among subjects with shoulder pain. The first step was translation and transcultural adaptation using ISPOR method with permission from author of SPADI. The Indonesian version was applied to 127 patients with shoulder pain with variety of diagnosis, aged over 18 years old. Subjects completed Indonesian SPADI in the first visit and reevaluated within 2- 7 days after first visit for test-retest reliability. The result of this study is some adaptations in several items of questionnaire that has been approved by original author. The result showed that the Indonesian Shoulder Pain and Disability Index has good internal consistency ( Chronbach  $\hat{I}\pm = 0,947$ ), test-retest reliability (ICC = 0,975) and construct validity (  $r = 0,93$ ). This study concluded that the Indonesian version of the Shoulder Pain and Disability Index is a reliable and valid measure when administered to patients with shoulder pain.